

## Chemische Reinigung

### Seite 4

Die Wäsche ist normalerweise der Reinigung vorzuziehen.

Für die chemische Reinigung übernehmen wir keinerlei Haftung.

Bei unsachgemäßer Reinigung können einige der komplexen Zubehörtteile wie nachleuchtende Streifen, Aufdrucke usw. beschädigt werden.

Vor dem Reinigen bitte unbedingt ein Einzel exemplar reinigen, um eventuelle Schäden zu vermeiden.

Im allgemeinen können bei der Chemischen Reinigung angewandte Verfahren verwendet werden. Zur Vermeidung von brennbaren Ablagerungen sollte auf die Verwendung von Reinigungsbeschleunigern verzichtet werden. Die Kleidung muß vor ihrer Wiederverwendung vollkommen lösungsmittelfrei sein. Bei Reflexstreifen Reinigungstemperatur max. 30° C. Behandlung nur im 2-Bad-Verfahren, Pflegesymbol für empfindliche Textilien. Trocknung bei max. 50°C.

## Reparaturen Lagerung Tragezeit

Kleidung aus Nomex und einer HF Multifunktionsmembrane sollte bei Rissen usw. fachmännisch repariert werden.

Bei Verletzung der wasserdichten Membrane muß die Kleidung genäht und mit Spezial-Maschinen abgedichtet werden.

Am besten senden Sie die Kleidung an HF.

Wir reparieren schnell und kostengünstig.

Bekleidung aus Nomex und einer Membrane kann wie jede andere Kleidung gelagert werden.

Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen, ansonsten bleicht die Farbe aus.

D 85088 Vohburg  
Neumühlstraße 12-14  
Telefon 08457-7001  
Fax 08457-7004

Die Tragezeit hängt weitestgehend von der Beanspruchung ab. Selbst bei wöchentlicher Wäsche ist eine Tragedauer von mehreren Jahren möglich.

Schutzkleidung sollte nach 5 - 7 jähriger Tragezeit vom Hersteller überprüft werden.

Auch noch nach vielen Wäschen behält die Kleidung ihre flammhemmenden Eigenschaften.

Schutzkleidung, die durch Flammenkontakt geschädigt ist, darf nicht zur weiteren Feuerbekämpfung eingesetzt werden.

Erstellt 2.5.2009  
Datei: Seite 3  
FW Gebrauchsanweisungen  
Ühose Bayern.qxd

## HF Sicherheitskleidung

Ihr Schutz ist unsere Verantwortung.

### Allgemeine Hinweise

Die Eigenschaften von HF Sicherheitskleidung können durch unsachgemäße Behandlung beeinträchtigt werden.

Zur Vermeidung von Fremdadlagerungen sollte die Kleidung separat gewaschen werden.

Die Kleidung bitte sauber halten.

Öl-, Fett- und Staubablagerungen können brennen und die Funktion beeinträchtigen.

Darauf achten, daß sich keine brennbaren Rückstände von Pflegemitteln auf der Kleidung ablagern.

Konzentrierte und/oder heiße Säuren oder Basen sowie starke Oxidationsmittel greifen Nomex an.

### Pflegeanleitung für die Waschmaschine und die industrielle Wäsche

#### Vorbereitung zur Wäsche:

Taschen leeren, Karabinerhaken entfernen oder in die Tasche stecken, Klettverschlüsse schließen.

Starke Verschmutzungen evtl. mit flüssigem Waschmittel konzentriert einreiben, 15 Minuten einwirken lassen.

Starke Verschmutzungen der Reflex- und nachleuchtenden Streifen mit Schwamm oder Tuch unter Verwendung handwarmer Seifenlauge vorreinigen.

Anschließen gründlich spülen.

Verfilzte Klettverschlüsse mit kleiner Stahlbürste säubern.

## FW-Überhose Bayern

## Fw-Latzhose Allround von HF

### Seite 1

#### Konformitäts-Erklärung:

Der Hersteller, HF Sicherheitskleidung, 85088 Vohburg, Neumühlstraße 12, Telefon 08457-7001, Fax 08457-7004, erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue Feuerwehrhose "Bayern" und "Allround" übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG und identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der vom STFI Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V., Annaberger Str. 240, 09125 Chemnitz, ausgestellten EG-Baumusterprüfbescheinigung war.

Die PSA unterliegt dem Verfahren nach Artikel 11 Buchstabe A der Richtlinie 89/686 EWG unter Kontrolle der gemeldeten Stelle STFI, Sächsisches Textilforschungsinstitut e.V.

Vohburg, den 2.5.2009

Bernd Bretthauer

## Behandlungs- und Gebrauchsinstruktion für den Endverbraucher

Grenzen des Einsatzes der FW-Schutzbekleidung: kein Chemikalien-Vollschutz, die Kleidung ist nicht gasdicht, Virendichtigkeit nicht gegeben, keine Hitzeschutzkleidung nach prEN1486, keine Schnitzschutzbekleidung.

Aufgrund der retroreflektierenden Streifen und der fluoreszierenden Streifen wird im Neuzustand eine Hochsichtbarkeit erreicht. Nach Gebrauch, Wäsche oder Reinigung kann sich dies Hochsichtbarkeit verschlechtern.

**Dieses Bekleidungsstück ist Teil eines Schutzzanzugs und muß mit entsprechenden Bekleidungsstücken kombiniert werden um einen vollen Schutz nach EN 469:2005 zu erreichen. Bitte beachten Sie die Hinweise auf den Etiketten der Kleidung.**

## HF Sicherheitskleidung

Ihr Schutz ist unsere Verantwortung.

### Seite 3

#### Waschanleitung.

Waschmittel ohne Bleichmittel verwenden. Unbedingt darauf achten, daß keine Weichspüler im Waschmittel enthalten sind. Keine separaten Weichspüler verwenden. Waschmaschine nur zu 2/3 befüllen. Waschen mit separatem Vorwasch- und Hauptwaschgang. Z.B. 100ml Waschmittel Derval Rent\* im Vorwaschgang, 50ml im Hauptwaschgang per 10 kg Wäsche. Programm auf 60° C im Schonwaschgang einstellen.

#### Bügeln.

Die Kleidung ist mit Fluorcarbonpolymeren ausgerüstet, damit der Stoff über längere Zeit hinweg wasser- und schmutzabweisend bleibt. Diese wasserabweisende Ausrüstung wird durch das Tragen als auch durch das Waschen laufend verringert. Bügeln oder auch Trocknen im

Tumbler (Trockner) nach jedem Waschen reaktiviert diese wasserabweisenden Eigenschaften. Bügeln mit "2 Punkten". Nachleuchtende Streifen nicht bügeln. Trocknen. Die Kleidung kann geschleudert werden. Behandlung im Tumbler (Trockner) mit max. 90° C Lufttemperatur reaktiviert die wasserabweisenden Eigenschaften. Keine sogenannten Trocknertücher mit Weichspüler verwenden.

\* Waschmittel Derval Rent und Imprägniermittel Hydrob FC bei der Fa. Kreussler, Rheingaustraße 87, 65203 Wiesbaden, 0611-92710

Diese Wasch- und Pflegeanleitung wurde mit den Firmen

Miele, Gütersloh, Rudolf-Chemie, Geretsried und Kreussler, Wiesbaden, abgestimmt.

Das gewährleistet optimale Pflege und gute Trageeigenschaften bei Erhalt der Schutzeigenschaften.



Die Eigenschaften von HF Sicherheitskleidung für Feuerwehren sind die Summe hochwertiger Materialien, optimaler Ausstattung und seit 20 Jahren bewährter Verarbeitung.

Außergewöhnlich hohe Temperaturbeständigkeit durch die Verwendung von Nomex.

Schmilzt nicht, die Verkohlung setzt erst bei Temperaturen von über 300 bis 350° C ein. Das Gewebe bricht unter Beflammung nicht auf.

Permanente flammhemmend, keine Veränderung auch nach vielen Wäschen.

Xr1  
Y2  
Z2